

Vorbereitungen des Sports Pack

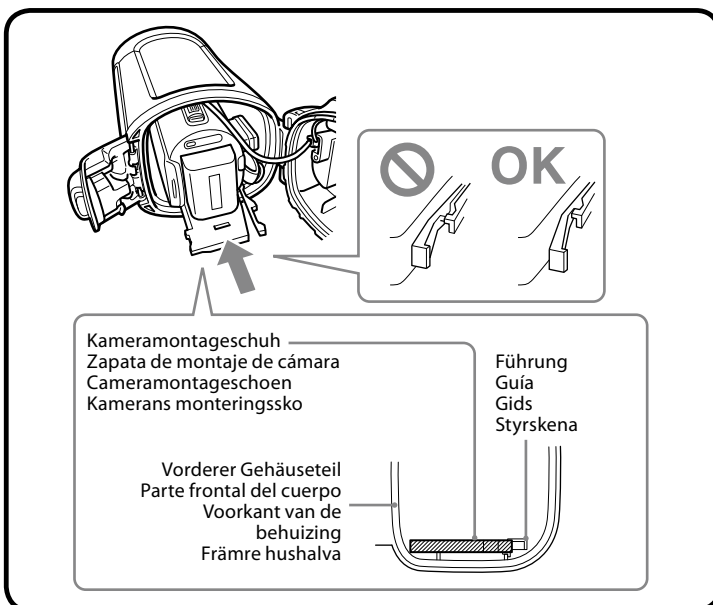
Guía de preparación del portacámara deportivo

Vorbereidingshandleiding voor sportbehuizing

Förberedelseguide för sporthus

SPK-CXA

© 2010 Sony Corporation Printed in Japan



Deutsch

Vorbereitungen

Hinweise

Die nachstehend angeführten digitalen Sony-Digitale Videokameramodelle (im Folgenden „Kamera“ genannt) sind unter Umständen nicht in allen Ländern/Regionen erhältlich.

Vorbereiten der Videokamera

Einzelheiten schlagen Sie bitte zusätzlich in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

1 Nehmen Sie die Zubehörteile ab.

Nehmen Sie Filter, Konverter, Objektivkappe, Gegenlichtblende bzw. Schulterriemen von der Kamera ab.
Bei einer Kamera mit manuellem Objektivverschluss öffnen Sie den Objektivverschluss.

2 Bringen Sie den Akku an.

Verwenden Sie einen voll geladenen Akku.

3 Setzen Sie das Speichermedium ein.

Legen Sie einen mit der Kamera kompatiblen Datenträger ein.
Einzelheiten schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Hinweise

Stellen Sie sicher, dass der freie Platz auf dem „Memory Stick Duo“ und dem internen Speicher zum Speichern der Bilder ausreicht.

4 Bringen Sie den Reflexionsschutzring am Filtergewinde der Kamera an.

Der Reflexionsschutzring verhindert, dass Licht von außen im Sports Pack (im Folgenden „dieses Teil“ genannt) reflektiert wird und ins Objektiv fällt.
Bei Verwendung einer Kamera ohne Reflexionsschutzring wenden Sie soweit wie möglich Ihren Rücken vom Sonnenlicht weg.

Reflexionsschutzring	Videokamera
Reflexionsschutzring (M30 × ø 47)	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
Reflexionsschutzring (M30 × ø 39)	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
Der Reflexionsschutzring lässt sich nicht anbringen	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

5 Drehen Sie den LCD-Bildschirmträger um und drücken Sie ihn wieder in die Kamera zurück.

6 Stellen Sie Funktionen wie Fokussierung, Belichtung usw. auf AUTO.

A Auswählen des Kameramontageschuhs

1 Entnehmen Sie den Montageschuh und die Nummer der folgenden Tabelle.

Montageschuh	Nummer	Videokamera
A	1	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
	2	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
B	1	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

2 Richten Sie die Stativschraubenplatte entsprechend der ermittelten Nummer am Montageschuh aus und drücken Sie auf die Stativschraubenplatte, so dass sie mit einem Klicken einrastet.
Werkseitig ist die Stativschraubenplatte am Montageschuh A angebracht.

B Vorbereiten des Sports Pack

1 Stellen Sie den Griffriemen ein.

Stellen Sie, während Sie dieses Teil so halten, dass Sie mit den Fingerspitzen leicht die Taste START/STOP, die Teletaste, die Weitwinkeltaste und die Taste PHOTO erreichen, die Riemenlänge passend ein.

2 Bringen Sie den Schulterriemen an.

C Installieren der Videokamera

Bei Verwendung einer Kamera mit POWER-Schalter schalten Sie den POWER-Schalter aus. Lassen Sie auch dieses Teil ausgeschaltet. Sollte es sich um eine Kamera mit internem und über den LCD-Bildschirm gesteuertem Ein/Aus-Schalter handeln, braucht die Kamera nicht ausgeschaltet zu werden.

Hinweise

Nachdem Sie die Kamera in diesem Teil installiert haben, können Sie die Kamera mit dem POWER-Schalter an diesem Teil ein- und ausschalten.

1 Lösen Sie die Schnallen.

- Schieben Sie die UNLOCK-Taste ① in Pfeilrichtung und halten sie dort, um dann den Schieber OPEN-Taste ② zum Öffnen der Schnalle zu schieben.
- Öffnen Sie den hinteren Gehäuseteil.

2 Entfernen Sie Staub, Sand, Haare und andere Fremdkörper vom O-Ring, der Nut und allen Flächen, mit denen der O-Ring in Berührung kommt, und fetten Sie dann den O-Ring gleichmäßig ein.
Wenn solche Fremdkörper vorhanden sind und Sie das Gehäuse schließen, können an diesen Stellen Schäden auftreten und Wasser kann eindringen.
Nähere Erläuterungen zum Umgang mit dem O-Ring finden Sie unter „Handhabung des O-Rings“ in der Bedienungsanleitung.

3 Bringen Sie den Kameramontageschuh an.

- Richten Sie die Schraubenposition des Montageschuhs an der Stativschraube an der Unterseite der Kamera aus.
- Bringen Sie den Kameramontageschuh mit den Metallteilen des Schulterriemens wie abgebildet an der Kamera an.

4 Schließen Sie den Stecker an und installieren Sie die Kamera.
Abhängig von Ihrem Kameramodell stecken Sie den Audio-/Fernsteuerstecker fest in die A/V-Buchse, die A/V OUT-Buchse oder die A/V-Fernbedienungsbuchse an der Kamera.
Richten Sie beim Installieren der Kamera in diesem Teil den Kameramontageschuh an der Führung vorne in diesem Teil aus und drücken Sie dann auf den hinteren Teil des Kameramontageschuhs, so dass er mit einem Klicken einrastet.

Hinweise

- Halten Sie dieses Teil beim Installieren des Kameramontageschuhs unbedingt horizontal. Wenn Sie den Kameramontageschuh beim Installieren vertikal halten, können der Kameramontageschuh und der vordere Teil des Gehäuses beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Objektiv, der LCD-Bildschirm, der Sucher, der Zoom-Hebel oder die Taste PHOTO nicht durch das Kabel verdeckt werden.
- Bei Verwendung einer Kamera mit internem Stromschalter, der mit der Umschaltfunktion des LCD-Bildschirms verknüpft ist, wird bei Anschließen des Audio-/Fernsteuersteckers der Standbildaufnahme-Modus der Kamera auf den Filmaufnahmemodus umgeschaltet.

Beim Modell HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300 (siehe Abbildung C-4-A)

- Öffnen Sie die Buchsenabdeckung. Schließen Sie den Stecker an. Stellen Sie nach dem Anschließen sicher, dass das Griffband der Kamera unter dem Stecker ist.
- Drücken Sie leicht auf das Griffband der Kamera gegen den Kamerakörper und ziehen dann den Griffriemen nach vorne und ordnen ihn richtig an, während Sie die Kamera in diesem Teil einsetzen.
- Verstauen Sie das Kabel nach der Installation der Kamera so, dass es an dem Kabelhalter im hinteren Gehäuseteil angehakt ist.

Beim Modell HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73 (siehe Abbildung C-4-B)

- Öffnen Sie die Buchsenabdeckung. Schließen Sie den Stecker an.
- Ziehen Sie das Griffband der Kamera nach vorne und ordnen es richtig an, während Sie die Kamera in diesem Teil einsetzen.
- Verstauen Sie das Kabel nach der Installation der Kamera so, dass es an dem Kabelhalter im hinteren Gehäuseteil angehakt ist.

Beim Modell DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33 (siehe Abbildung C-4-C)

- Heben Sie das Griffband von der Kamera, öffnen Sie die Buchsenabdeckung und schließen den Stecker an. Stellen Sie nach dem Anschließen sicher, dass das Griffband der höher als die Buchsenabdeckung und der Stecker ist.
- Ziehen Sie das Griffband der Kamera nach vorne und ordnen es richtig an, während Sie die Kamera in diesem Teil einsetzen.

5 Setzen Sie das Trockenmittel ein.

Setzen Sie das mitgelieferte Trockenmittel ein. Näheres dazu finden Sie unter „Trockenmittel“ in der Bedienungsanleitung.

6 Schließen Sie den hinteren Teil des Gehäuses.

Drücken Sie den hinteren Teil des Gehäuses fest an und schließen Sie die Schnallen, so dass diese mit einem Klicken einrasten.

Hinweise

- Achten Sie darauf, keine Kabel einzuklemmen, wenn Sie den hinteren Teil des Gehäuses schließen.
- Wenn die Kamera installiert ist, befindet sich der Mittelpunkt des Objektivs unter Umständen nicht im Mittelpunkt des Frontglases an diesem Teil. Dies stellt beim Aufnehmen jedoch kein Problem dar.
- Beim Anhängen des Kabels an den Kabelhalter führen Sie das Kabel fest durch die Schleife, so sich kein Teil davon verfangen kann.

Español

Preparación

Notas

Los modelos de videocámaras digitales Sony (en adelante “cámara”) descritos a continuación pueden no estar disponibles en todos los países/regiones.

Preparación de la videocámara

Con respecto a los detalles, consulte también el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

1 Desinstale el accesorio.

Quite el filtro, el objetivo de conversión, la tapa del objetivo, la visera del objetivo, o el asa de hombro de la cámara.
Cuando utilice una cámara con obturador del objetivo manual, abra dicho obturador.

2 Instale la batería.

Instale una batería completamente cargada.

3 Inserte el medio.

Inserte un medio compatible con la cámara.
Con respecto a los detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Notas

Cerchiórese de que el “Memory Stick Duo” y la memoria interna posean suficiente espacio para grabar imágenes.

4 Fije el anillo antirreflejos en la rosca para fijación de filtros de la cámara.

El anillo antirreflejos evita que la luz externa se refleje dentro del portacámara deportivo (en adelante “esta unidad”) y entre en el objetivo.
Cuando utilice una cámara sin anillo antirreflejos, manténgala alejada lo más posible de la luz solar directa.

Anillo antirreflejos	Videocámara
Anillo antirreflejos (M30 × ø 47)	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
Anillo antirreflejos (M30 × ø 39)	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
No puede colocarse el anillo antirreflejos suministrado	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

5 Gire el panel de cristal líquido de forma que quede encarado hacia afuera y devuélvalo hacia la cámara.

6 Ajuste las funciones, tales como el enfoque y la iluminación, a AUTO.

A Selección de la zapata de montaje de cámara

1 Elija la zapata de montaje y el número de acuerdo con la tabla siguiente.

Zapata de montaje	Número	Videocámara
A	1	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
	2	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
B	1	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

2 Alinee la placa roscada para trípode con el número elegido de zapata de montaje y presione la placa roscada para trípode hasta que haga clic en su lugar.
La placa roscada para trípode está fijada a la zapata de montaje A al salir la unidad de fábrica.

B Preparación del portacámara deportivo

1 Ajuste la correa de la empuñadura.

Ajuste la longitud de la correa de la empuñadura sujetando esta unidad de forma que las puntas de sus dedos puedan tocar fácilmente el botón START/STOP, el botón de telefoto, el botón de gran angular, y el botón PHOTO.

2 Fije la asa de hombro.

C Instalación de la videocámara

Cuando utilice una cámara con interruptor POWER, ponga dicho interruptor POWER en OFF. Además, deje apagada esta unidad. Cuando utilice una cámara con interruptor de alimentación vinculado con la acción de desactivación de la pantalla de cristal líquido, no necesitará apagar la cámara.

Notas

Después de instalar la cámara en esta unidad, podrá encender y apagar la cámara pulsando el botón POWER de esta unidad.

1 Abra las hebillas.

- Teniendo deslizado el botón UNLOCK ① en el sentido de la flecha, deslice el botón OPEN ② y abra la hebilla.
- Abra la parte posterior del cuerpo.

2 Elimine los materiales extraños, tales como polvo o pelos de la junta tórica, la ranura, y cualquier superficie que toque la cámara, y después aplique uniformemente grasa a la junta tórica.
Si cerrase el cuerpo con estas materias presentes, tales zonas podrían dañarse y es posible que se infiltrese agua.
Con respecto a los detalles sobre el manejo de la junta tórica, consulte “Manejo de la junta tórica” del manual de instrucciones.

3 Fije la zapata de montaje de cámara.

- Alinee la posición del tornillo de la zapata de montaje con el tornillo para trípode de la parte inferior de la cámara.
- Fije la zapata de montaje de cámara a la cámara utilizando las partes metálicas del asa de hombro como se muestra en la ilustración

4 Conecte la clavija e instale la cámara.

Dependiendo de su cámara, inserte firmemente la clavija de audio/control remoto en la toma A/V, en la toma A/V OUT, o en la toma de control remoto A/V.
Cuando instale la cámara en esta unidad, alinee la zapata de montaje de cámara con la guía interior de la parte frontal del cuerpo de esta unidad, y después empuje la parte posterior de la zapata de montaje de cámara hasta que haga clic en su lugar.

Notas

- Cerchiórese de mantener horizontal esta unidad cuando instale la zapata de montaje de cámara. La instalación de la zapata de montaje de cámara en movimiento vertical podría dañar la zapata de montaje de cámara y la parte frontal del cuerpo.
- Tenga cuidado de no cubrir el objetivo, la pantalla de cristal líquido, el visor, la palanca del zoom, ni el botón PHOTO con el cable.
- Cuando utilice una cámara con interruptor de alimentación interno vinculado con la acción de desactivación de la pantalla de cristal líquido, al conectar la clavija de audio/control remoto el modo de grabación de imágenes fijas de la cámara cambiará al de grabación de películas.

Cuando utilice una HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300 (Consulte la ilustración C-4-A)

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija. Después de la conexión, cerciórese de que la correa de la empuñadura de la cámara esté debajo de la clavija.
- Presione ligeramente la correa de la empuñadura de la cámara contra el cuerpo de la cámara y después tire de la correa de la empuñadura hacia adelante y dispóngala al instalar la cámara en esta unidad.
- Después de haber instalado la cámara, disponga el cable de forma que quede enganchado en el soporte del cable cerca de la parte posterior del cuerpo.

Cuando utilice una HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73 (Consulte la ilustración C-4-B)

- Abra la cubierta de tomas y conecte la clavija.
- Tire de la correa de la empuñadura de la cámara hacia adelante y dispóngala al instalar la cámara en esta unidad.
- Después de haber instalado la cámara, disponga el cable de forma que quede enganchado en el soporte del cable cerca de la parte posterior del cuerpo.

Cuando utilice una DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33 (Consulte la ilustración C-4-C)

- Levante la correa de la empuñadura de la cámara, abra la cubierta de tomas y conecte la clavija. Después de la conexión, cerciórese de que la correa de la empuñadura esté más alta que la cubierta de tomas y la clavija.
- Tire de la correa de la empuñadura de la cámara hacia adelante y dispóngala al instalar la cámara en esta unidad.

5 Inserte el desecante.

Inserte el desecador suministrado. Con respecto a los detalles, consulte “Desecador” en el manual de instrucciones.

6 Cierre la parte posterior del cuerpo.

Presione hasta cerrar la parte posterior del cuerpo, y apriete las hebillas hasta que hagan clic en su lugar.

Notas

- Tenga cuidado de no pillar los cables cuando cierre la parte posterior del cuerpo.
- Aunque el centro del objetivo de ciertos modelos de cámaras puede estar desalineado con el centro del cristal frontal de esta unidad cuando se instale, esto no causará ningún problema en el momento de grabar.
- Cuando enganche el cable en el soporte del cable, pase el cable firmemente a través del lazo de forma que no quede pillada ninguna parte del mismo.

Nederlands

Vorbereiding

Opmerkingen

De Sony digitale camcorder (hierna **"camera"** genoemd) die hieronder staan beschreven zijn mogelijk niet beschikbaar in alle landen/regio's.

De videocamera voorbereiden

Voor meer informatie raadpleegt u ook de gebruiksaanwijzing die bij uw camera is geleverd.

1 De accessoires losmaken.

Verwijder het filter, de voorzetlens, de lensdop, lenskap, of de schouderband van de camera.

Open de sluiter van de lens als u een camera met een handmatige lenssluiter gebruikt.

2 Plaats de accu.

Plaats een volledig opgeladen accu.

3 Plaats het medium.

Installeer een medium dat geschikt is voor de camera.

Voor meer informatie raadpleegt u de gebruiksaanwijzing die bij uw camera is geleverd.

Opmerkingen

Zorg dat de "Memory Stick Duo" en het interne geheugen genoeg ruimte hebben om beelden op te nemen.

4 Draai de antireflectiering op de bevestigingsschroef voor filters van de camera.

De antireflectiering voorkomt dat licht van buitenaf in de sportbehuizing wordt gereflecteerd (hierna **"deze behuizing"** genoemd) en in de lens terechtkomt. Als u een camera gebruikt zonder antireflecting, dient u zoveel mogelijk met uw rug uit het zonlicht te blijven.

Antireflectiering	Videocamera
Antireflectiering (M30 × ø 47)	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
Antireflectiering (M30 × ø 39)	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
Niet mogelijk om de meegeleverde antireflectiering te bevestigen.	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

5 Draai het LCD-paneel rond zodat het naar buiten is gericht en plaats het terug in de camera.

6 Stel de functies, zoals de scherpstelling en belichting, in op AUTO.

A De cameramontageschoen selecteren

1 Kies de montageschoen en het nummer aan de hand van de volgende tabel.

Montageschoen	Nummer	Videocamera
A	1	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
	2	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
B	1	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

2 Lijn de statiefschroefplaat uit met het gekozen nummer op de montageschone en druk op de statiefschroefplaat tot deze vast klikt.

De statiefschroefplaat is bevestigd aan de montageschoen A als het toestel van de fabriek komt.

B De sportbehuizing voorbereiden

1 Pas de handgreepband aan.

Stel de lengte van de handgreepband af terwijl u deze behuizing vasthoudt zodat uw vingers makkelijk de START/STOP-toets, Tele-toets Wide-toets en PHOTO-toets kunnen raken.

2 Bevestig de schouderband.

C De videocamera installeren

Als u een camera gebruikt met een POWER-schakelaar, zet u de POWER-schakelaar uit. Laat de stroom van deze behuizing uit. Bij het gebruik van een camera met een interne stroomschakelaar verbonden met de schakelactie van het LCD-scherm, hoeft u de camera niet uit te zetten.

Opmerkingen

Na het installeren van de camera aan deze behuizing, kunt u de camera aan- en uitzetten door te drukken op de POWER-toets van deze behuizing.

1 Maak de sluitklemmen los.

- Schuif de toets UNLOCK **1** in de richting van de pijl en houd hem vast, schuif dan de toets OPEN **2** en maak de sluitklem open.
- Open de achterkant van de behuizing.

2 Verwijder stof, zand, haren en dergelijke van de O-ring, de groef en alle oppervlakken waarmee de O-ring in contact komt, en verdeel het vet vervolgens gelijkmatig op de O-ring.

Als u de behuizing sluit terwijl er nog vuil aanwezig is, kunnen deze gebieden worden beschadigd en kan er water in de behuizing lekken.

Raadpleeg "De O-ring gebruiken" voor meer informatie over het behandelen van de O-ring.

3 Bevestig de cameramontageschoen.

- Lijn de schroefpositie van de montageschoen uit met de statiefschroef aan de onderkant van de camera.
- Bevestig de cameramontageschoen aan de camera waarbij u de metalen delen van de schouderriem gebruikt zoals afgebeeld.

4 Sluit de stekker aan en installeer de camera.

Afhankelijk van de camera sluit u de audio/afstandbedieningsstekker stevig aan op de A/V-aansluiting, A/V OUT-aansluiting of A/V-externe aansluiting. Wanneer u de camera installeert in deze behuizing, lijnt u de cameramontageschoen uit met de geleider in de voorkant van deze behuizing en drukt u vervolgens de achterkant van de cameramontageschoen aan tot deze vast klikt.

Opmerkingen

- Houd deze huizing horizontaal terwijl u de cameramontageschoen installeert. Als u de cameramontageschoen verticaal plaatst, kunnen de cameramontageschoen en de voorkant van de behuizing hierdoor worden beschadigd.
- Zorg dat u de lens, het LCD-scherm, de beeldzoeker, de zoomknop en de PHOTO-toets niet afdekt met de kabel.
- Wanneer u een camera gebruikt met een interne stroomschakelaar die verbonden is met de schakelactie van het LCD-scherm, dan zorgt het aansluiten van de Audio/afstandsbedieningsstekker ervoor dat de foto-opnamestand wordt omgeschakeld naar de filmopnamestand.

Bij gebruik van de HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300 (Zie afbeelding 🔍-4-A)

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan. Zorg er na de aansluiting voor dat de handgreepband van de camera zich onder de stekker bevindt.
- Druk lichtjes de handgreepband van de camera tegen de camerabody en trek dan de handgreepband naar voren en plaats hem als u de camera in deze behuizing plaatst.
- Plaats de kabel na het installeren van de camera op zo'n manier dat deze is vastgehaakt aan de kabelhouder achter in de body.

Bij gebruik van de HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73 (zie afbeelding 🔍-4-B)

- Open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan.
- Trek de handgreepband van de camera naar voren en plaats deze als u de camera in deze behuizing plaatst.
- Plaats de kabel na het installeren van de camera op zo'n manier dat deze is vastgehaakt aan de kabelhouder achter in de body.

Bij gebruik van de DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33 (zie afbeelding 🔍-4-C)

- Til de handgreepband van de camera omhoog, open het klepje van de aansluiting en sluit de stekker aan. Zorg er na de verbinding voor dat de handgreepband hoger geplaatst is dan het klepje van de aansluiting en de stekker.
- Trek de handgreepband van de camera naar voren en plaats deze als u de camera in deze behuizing plaatst.

5 Plaats het droogmiddel.

Plaats het meegeleverde droogmiddel. Voor meer informatie raadpleegt u "Droogmiddel" in de gebruiksaanwijzing.

6 Sluit de achterkant van de behuizing.

Druk de achterkant van de behuizing aan en klik de sluitklemmen vast.

Opmerkingen

- Let op dat de kabels niet beklemd raken wanneer u de achterkant van de behuizing sluit.
- Hoewel het midden van de lens van bepaalde cameramodellen wellicht niet precies samenvalt met het midden van het glas aan de voorkant van deze behuizing als deze is geïnstalleerd, zal dit geen problemen opleveren bij het opnemen.
- Wanneer u de kabel in de kabelhouder haakt, dient u de kabel stevig door de lus te leiden zodat er geen deel achter blijft haken.

Svenska

Förberedelser

Obs!

Modellerna av Sony digitala videokameror (nedan kallad **"kamera"**) som beskrivs nedan kanske inte finns tillgängliga i alla länder/regioner.

Förbereda videokameran

För mer information, se även bruksanvisningen som medföljde kameran.

1 Ta av tillbehören.

Ta bort filter, konverter, linsskydd, motljusskydd och axelrem från kameran. Om kameran som används har manuell linslucka, öppna linsluckan.

2 Sätt i batteripaketet.

Använd ett fulladdat batteri.

3 Sätt i mediet.

Sätt i ett medium som är kompatibelt med kameran.

För mer information, se bruksanvisningen som medföljde kameran.

Obs!

Kontrollera att "Memory Stick Duo" och internminnet har tillräckligt mycket ledigt utrymme för inspelning.

4 Skruba på reflexskyddsringen på filtergången på kameran.

Reflexskyddsringen hindrar externt ljus från att reflekteras inne i sporthuset (nedan kallad **"denna enhet"**) och komma in i objektivet.

När en kamera utan reflexskyddsring används, se till att inte vända ryggen mot solljuset.

Reflexskyddsring	Kamera
Reflexskyddsring (M30 × ø 47)	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
Reflexskyddsring (M30 × ø 39)	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
Ej möjligt att sätta på den medföljande reflexskyddsringen	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

5 Vrid runt LCD-panelen så att den är vänd utåt och för tillbaka den mot kameran.

6 Ställ in funktioner som t.ex. fokus och ljus på AUTO.

A Val av kamerans monteringssko

1 Välj monteringssko och nummer enligt nedanstående tabell.

Monteringssko	Nummer	Kamera
A	1	HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300
	2	HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73
B	1	DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33

2 Passa in stativets skruvplatta mot det valda numret på monteringskon och tryck sedan på stativets skruvplatta tills den klickar på plats.

Stativets skruvplatta är monterad på monteringssko A vid leverans från fabriken.

B Förbereda sporthuset

1 Justera greppremmen.

Justera längden på greppremmen samtidigt som du håller denna enhet så att du lätt kan nå START/STOP-knappen, telefotoknappen, vidvinkelknappen och PHOTO-knappen med fingrarna.

2 Sätt på axelremmen.

C Montera videokameran

Vid användning av en kamera med POWER-omkopplare, stäng av POWER-omkopplaren. Låt även strömmen till denna enhet vara avslagen. Vid användning av en kamera med intern strömomkopplare kopplad till på/avslagningen av LCD-skärmen, behöver du inte slå av kameran.

Obs!

Efter att ha monterat kameran i denna enhet, kan du slå på och av strömmen till kameran genom att trycka på POWER-knappen på denna enhet.

1 Öppna spännena.

- Skjut UNLOCK-knappen **1** i pilens riktning och håll den i det läget, skjut sedan på OPEN-knappen **2** och öppna spännet.
- Öppna den bakre hushalvan.

2 Ta bort främmande material som damm, sand och hår från O-ringen, späret och alla ytor som kameran kommer i kontakt med, och applicera sedan fettet jämnt på O-ringen.

Om höjlet sluts till med kvarblivet främmande material, kan dessa delar skadas och vatten kan läcka in.

Mer information om hantering av O-ringen finns i avsnittet "Hantering av O-ringen" i bruksanvisningen.

3 Sätt fast kamerans monteringssko.

- Passa in skruvens läge på monteringsskon mot stativfästet på kamerans undersida.
- Sätt fast kamerans monteringssko på kameran genom att använda metalldelarna på axelremmen såsom visas.

4 Anslut kontakten och installera kameran.

Beroende på vilken kamera det gäller, anslut ljud/fjärrkontrollskontakten ordentligt i A/V-uttaget, A/V OUT-uttaget eller A/V-fjärrkontrollsuttaget.

När kameran installeras i denna enhet, passa in kamerans monteringssko mot styrskenan på insidan av denna enhets främre hushalva, och tryck sedan på baksidan av kamerans monteringssko tills den klickar på plats.

Obs!

- Se till att denna enhet hålls horisontellt när kamerans monteringssko installeras. Om kamerans monteringssko skjuts in snett, kan kamerans monteringssko eller den främre hushalvan skadas.
- Se till att kabeln inte ligger i vägen för objektivet, LCD-skärmen, sökaren, zoomspaken eller PHOTO-knappen.
- Vid användning av en kamera med intern strömomkopplare kopplad till på/avslagningen av LCD-skärmen, kommer anslutning av ljud/fjärrkontrollskontakten att växla kamerans Läge för stillbildstagning till Läge för inspelning av rörliga bilder.

Vid användning av HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300 (Se illustration 🔍-4-A)

- Öppna kontaktskyddet och anslut kontakten. Efter anslutning, kontrollera att kamerans grepprem ligger under kontakten.
- Tryck kamerans grepprem lätt mot kamerahuset och dra sedan greppremmen framåt och ordna till den då du installerar kameran i denna enhet.
- Efter att ha installerat kameran, ordna kabeln så att den sitter fast i kabelhållaren i den bakre hushalvan.

Vid användning av HDR-CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73 (Se illustration 🔍-4-B)

- Öppna kontaktskyddet och anslut kontakten.
- Dra kamerans grepprem framåt och ordna till den då du installerar kameran i denna enhet.
- Efter att ha installerat kameran, ordna kabeln så att den sitter fast i kabelhållaren i den bakre hushalvan.

Vid användning av DCR-SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33 (Se illustration 🔍-4-C)

- Lyft upp kamerans grepprem, öppna kontaktskyddet och anslut kontakten. Efter anslutning, kontrollera att kamerans grepprem ligger under kontakten.
- Dra kamerans grepprem framåt och ordna till den då du installerar kameran i denna enhet.

5 Sätt i torkmedlet.

Sätt i det medföljande torkmedlet. Mer information finns under "Torkmedel" i bruksanvisningen.

6 Stäng den bakre hushalvan.

Tryck igen den bakre hushalvan och stäng spännena tills de klickar på plats.

Obs!

- Var noga med att inte klämma kablarna när den bakre hushalvan stängs.
- Även objektivets centrum för vissa kameramodeller inte är centrerad mot det främre glaset i denna enhet när kameran är isatt, så orsakar det inga problem vid inspelning.
- När kabeln hakas fast i kabelhållaren, dra kabeln ordentligt genom öglan så att ingen del av den fastnar.